



Rada
Evropské unie

Brusel 5. října 2018
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2017/0002(COD)

12221/18
ADD 1 REV 1

CODEC 1477
JAI 888
COPEN 301
DATAPROTECT 182
DAPIX 283
EUROJUST 118
FREMP 145
ENFOPOL 453
DIGIT 174
RELEX 759

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (první čtení) – přijetí legislativního aktu – prohlášení

PROHLÁŠENÍ KOMISE

Komise lituje, že do oblasti působnosti nařízení nebyly zahrnuty mise uvedené v čl. 42 odst. 1 a v člancích 43 a 44 SEU, a podotýká, že v důsledku toho se na tyto mise nebudou vztahovat žádná pravidla ochrany osobních údajů. Komise podotýká, že rozhodnutí Rady založené na článku 39 SEU by mohlo stanovit pravidla ochrany osobních údajů pro zpracování osobních údajů členskými státy pouze při provádění činností, které spadají do oblasti působnosti společné zahraniční a bezpečnostní politiky. Takové rozhodnutí Rady by nemohlo obsahovat pravidla vztahující se k činnostem vykonávaným orgány, institucemi a jinými subjekty EU. Aby byla tato právní mezera odstraněna, muselo by proto být případné rozhodnutí Rady doprovázeno dalším, doplňujícím nástrojem založeným na článku 16 SFEU.

Komise podotýká, že čl. 9 odst. 3 (dřívější článek 70a obecného přístupu Rady) nevytváří žádné nové povinnosti pro orgány a instituce Unie, pokud jde o dosažení rovnováhy mezi ochranou osobních údajů a přístupem veřejnosti k dokumentům.

PROHLÁŠENÍ REPUBLIKY SLOVINSKO

Republika Slovinsko podporuje kompromisní „návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES“, jelikož díky němu bude možné aktualizovat stávající pravidla ochrany údajů a práva subjektů údajů a sladit ochranu údajů ze strany orgánů, institucí a jiných subjektů Unie s reformou ochrany údajů Evropské unie z roku 2016.

Republika Slovinsko si však přeje znovu zdůraznit své stanovisko, že samotná koncepce zavádění výjimek z ochrany údajů prostřednictvím vnitřních předpisů je v rozporu se základními zásadami ochrany údajů, zejména zásadou zákonnosti, právní jistoty, proporcionality a demokratické legitimacy (transparentnosti).